

188787-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Repair and maintenance services of cooler groups – Vertrag über die Planung, Finanzierung, Errichtung und Betrieb einer Kälte- und Wärmepumpenanlage für die KKS

OJ S 54/2026 18/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Knappschaft Kliniken Saar GmbH

R-phost: vergabe.solution@knappschaft-kliniken.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Sláinte

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Vertrag über die Planung, Finanzierung, Errichtung und Betrieb einer Kälte- und Wärmepumpenanlage für die KKS

Cur síos: Das Vergabeverfahren für die Planung, Errichtung, Finanzierung und den Betrieb der zentralen Kälte- und Wärmepumpenanlage am Standort Sulzbach wird als Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb durchgeführt. Das Verfahren ist nicht in Lose aufgeteilt; der Auftrag wird als Gesamtleistung vergeben.

Aitheantóir an nós imeachta: 8b657d69-f46b-4947-9e81-1baa20487089

Aitheantóir inmheánach: 024/26

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb Keine Losaufteilung; der Auftrag wird als Gesamtleistung vergeben. Interessierte Unternehmen reichen einen Teilnahmeantrag ein, der die Eignungskriterien erfüllt. Maximal drei geeignete Bewerber werden zur Teilnahme am Dialog und zur Angebotsabgabe aufgefordert

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50730000 Repair and maintenance services of cooler groups

Aicmiú breise (cpv): 42000000 Industrial machinery

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: An der Klinik

Baile: Sulzbach

Cód poist: 66280

Foroinn tíre (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Tír: An Ghearmáin

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 2 970 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DMLM95G#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Éilliú:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Vertrag über die Planung, Finanzierung, Errichtung und Betrieb einer Kälte- und Wärmepumpenanlage für die KKS

Cur síos: Das Vergabeverfahren für die Planung, Errichtung, Finanzierung und den Betrieb der zentralen Kälte- und Wärmepumpenanlage am Standort Sulzbach wird als

Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb durchgeführt. Das

Verfahren ist nicht in Lose aufgeteilt; der Auftrag wird als Gesamtleistung vergeben.

Interessierte Unternehmen werden aufgefordert, einen Teilnahmeantrag einzureichen, der die Eignungskriterien hinsichtlich wirtschaftlicher, finanzieller, technischer und beruflicher

Leistungsfähigkeit sowie das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen erfüllt. Die Auswahl

geeigneter Bewerber erfolgt auf Basis objektiver und nichtdiskriminierender Kriterien. Die Vergabeunterlagen und Kommunikation erfolgen über die Vergabeplattform DTVP (Deutsches Vergabeportal). Die Bewerber sind verpflichtet, ihre Fragen ausschließlich über diese

Plattform zu stellen und regelmäßig auf Aktualisierungen zu achten. Die Vertragslaufzeit

beträgt 13 Jahre und 5 Monate. Die Vergütung erfolgt über ein vertraglich festgelegtes Pachtentgelt sowie ein Dienstleistungsentgelt im Rahmen eines Full-Service-Vertrags, der Wartung, Instandhaltung und Reparaturen umfasst.
Aitheantóir inmheánach: 024/26

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50730000 Repair and maintenance services of cooler groups

Aicmiú breise (cpv): 42000000 Industrial machinery

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Nach Ablauf der Vertragslaufzeit behält sich der Auftraggeber das Recht vor, die Anlage zu erwerben.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: An der Klinik

Baile: Sulzbach

Cód poist: 66280

Foroinn tíre (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 13 Bliana

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis eines durchschnittlichen Jahresumsatzes von mindestens dem Zweifachen des geschätzten jährlichen Pachtvolumens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 10,00

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer bestehenden

Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von 5.000.000 EUR je Schadensfall für Personen-, Sach- und Vermögensschäden.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 5,00

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vorlage einer aktuellen Bankerklärung oder vergleichbaren Bonitätsnachweises.

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis von mindestens drei vergleichbaren Referenzprojekten der letzten fünf Jahre, die Errichtung und Betrieb von Kälte- und/oder Wärmepumpenanlagen mit einer Leistung von mindestens 500 kW umfassen.
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta
Ualú (céatadán, beacht): 60,00

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis der personellen Qualifikation des eingesetzten Fachpersonals mit mindestens drei Mitarbeitern, die über einen einschlägigen Hochschulabschluss und/oder Meisterbrief sowie jeweils mindestens fünf Jahre Berufserfahrung verfügen.
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta
Ualú (céatadán, beacht): 10,00

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Technische, wirtschaftliche und organisatorische Fähigkeit zur Bereitstellung einer provisorischen Kälteversorgung gemäß den Vorgaben, spätestens 8 Wochen nach Vertragsabschluss.
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta
Ualú (céatadán, beacht): 15,00

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3
An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3
Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Eignung

Cur síos: Der Auftraggeber wählt die Bewerber, die er zur Angebotsabgabe auffordert, aufgrund der nachfolgenden objektiven und nichtdiskriminierenden Eignungskriterien aus. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit = 10 % technische und berufliche Leistungsfähigkeit = 90 % wobei drei Referenzen nachzuweisen sind, die mit je 30 % in die Bewertung eingehen

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Der Auftraggeber wählt die Bewerber, die er zur Angebotsabgabe auffordert, aufgrund der nachfolgenden objektiven und nichtdiskriminierenden Eignungskriterien aus. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit = 10 % technische und berufliche Leistungsfähigkeit = 90 % wobei drei Referenzen nachzuweisen sind, die mit je 30 % in die Bewertung eingehen

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 26/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa,
Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DMLM95G/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DMLM95G>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nós imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 07/04/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DMLM95G>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí nós mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 02/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, fehlende Erklärungen, Dokumente und Nachweise nach eigenem Ermessen nachzufordern.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Knappschaft Kliniken Saar GmbH

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Knappschaft Kliniken Saar GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Knappschaft Kliniken Saar GmbH

Uimhir chlárúcháin: DE282415815
Seoladh poist: In der Humes 35
Baile: Püttlingen
Cód poist: 66346
Foroinn tíre (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabe.solution@knappschaft-kliniken.de
Teil.: 015123140799

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes

Uimhir chlárúcháin: 02289499163

Seoladh poist: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Baile: Bonn

Cód poist: 53123

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: info@bundeskartellamt.bund.de

Teil.: +49 22894990

Facs: +49 2289499163

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

Eagraíocht idirghabhála

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: cd6b633f-3148-4bfd-be9f-95c656eff92d - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 17/03/2026 11:00:15 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 188787-2026
Uimhir eagráin IO S: 54/2026
Dáta foilsithe: 18/03/2026